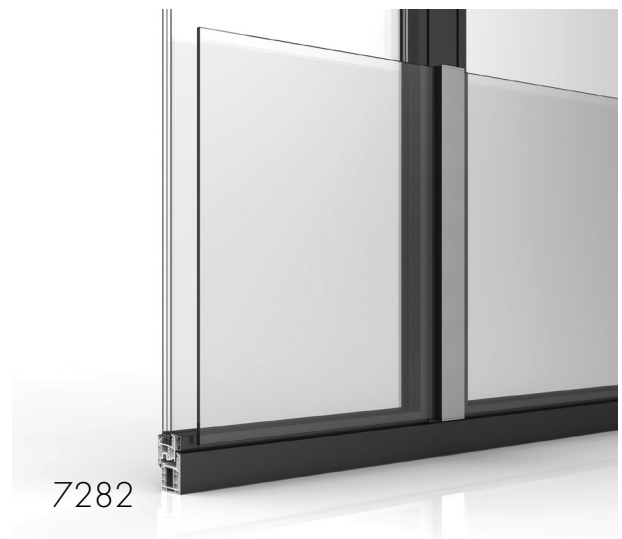


Montageanleitung  
Assembly Instructions



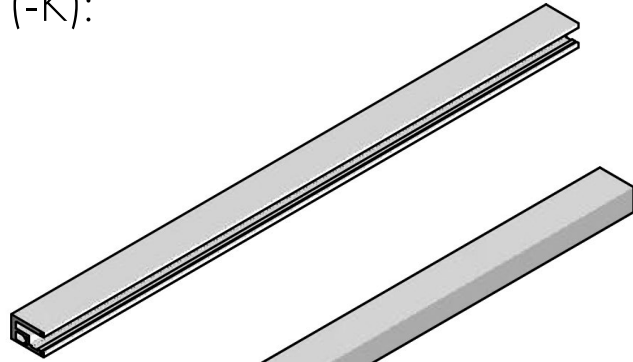
# Französische Balkone

French balconies

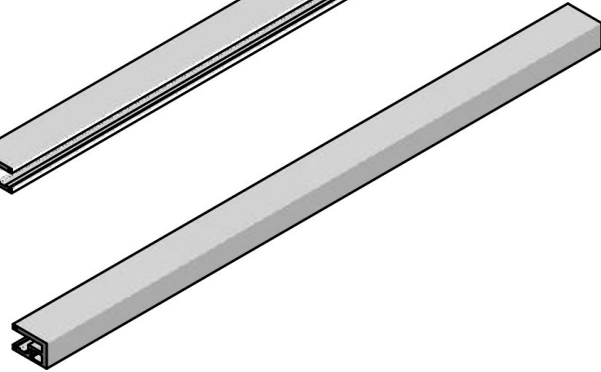
# Verpackungsinhalte 7280-A (-K):

Packaging contents 7280-A (-K):

1x Balkonprofil links  
Balcony profile, left



1x Balkonprofil rechts  
Balcony profile, right



2x Verglasungsgummi je  
nach Glasstärke  
Glazing gasket de-  
pending on the glass  
thickness



VSG 10,76



VSG 12,76/ 17,52



VSG 21,52

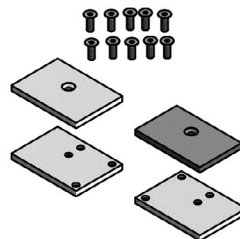
2x Winkelprofil  
Angle profile



2x EPDM Plättchen  
EPDM gasket



1x Abdeckkappenset  
End cap set



Bohrschraube | Self tapping screw

8x (-A) für Längen | for lengths 900/ 1000/ 1100 mm

10x (-K) für Längen | for lengths 900/ 1000 mm

12x (-K) für Länge | for length 1100 mm



# Verpackungsinhalte 7280-F:

Packaging contents 7280-F:

1x Balkonprofil links  
Balcony profile, left

1x Balkonprofil rechts  
Balcony profile, right

2x Verstärkungsprofil  
Reinforcement profile

2x Verglasungsgummi je  
nach Glasstärke  
Glazing gasket de-  
pending on the glass  
thickness

VSG 10,76

VSG 12,76/ 17,52

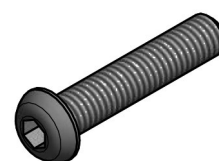
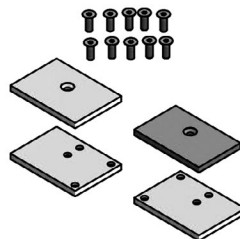
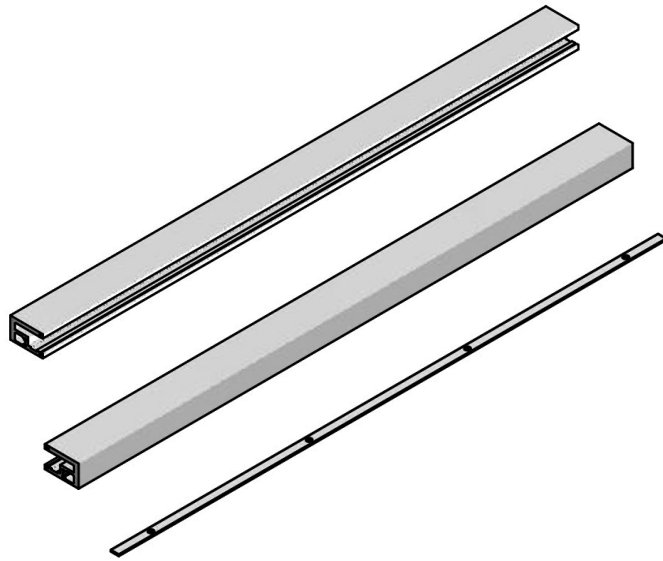
VSG 21,52

2x Winkelprofil  
Angle profile

2x EPDM Plättchen  
EPDM gasket

1x Abdeckkappenset  
End cap set

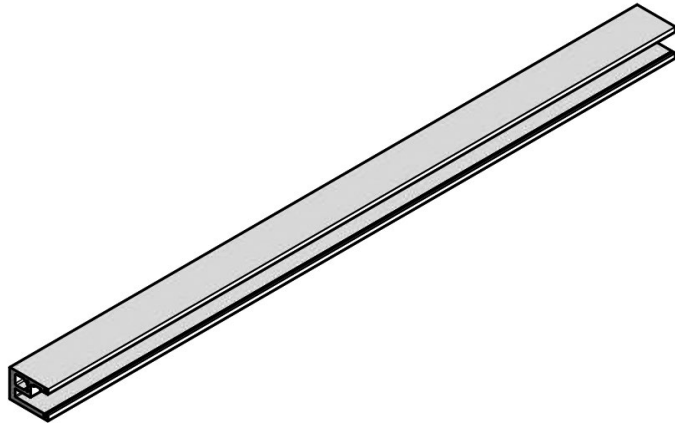
Befestigungsschraube | Self tapping screw  
8x für Länge | for length 900 mm  
10x für Längen | for lengths 1000/ 1100 mm



# Verpackungsinhalte 7281:

Packaging contents 7281:

2x Balkonprofil  
Balcony profile



2x Verglasungsgummi je  
nach Glasstärke  
Glazing gasket de-  
pending on the glass  
thickness



VSG 10,76



VSG 12,76/ 17,52



VSG 21,52

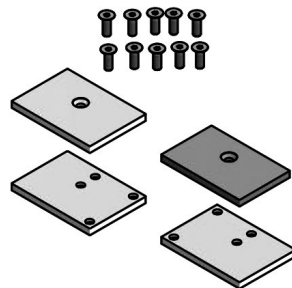
2x Winkelprofil  
Angle profile



2x EPDM Plättchen  
EPDM gasket



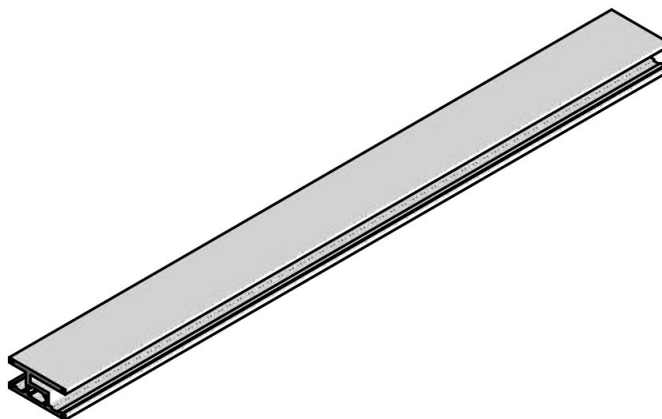
1x Abdeckkappenset  
End cap set



# Verpackungsinhalte 7282:

Packaging contents 7282:

1x Balkonprofil  
Balcony profile



2x Verglasungsgummi je  
nach Glasstärke  
Glazing gasket de-  
pending on the glass  
thickness



VSG 10,76



VSG 12,76/ 17,52



VSG 21,52

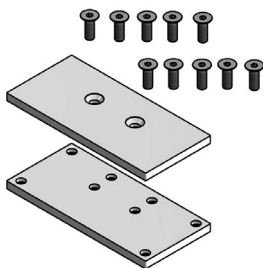
2x Winkelprofil  
Angle profile



2x EPDM Plättchen  
EPDM gasket



1x Abdeckkappenset  
End cap set



Bohrschraube | Self tapping screw

4x (-A) für Längen | for lengths 900/ 1000/ 1100 mm

5x (-K) für Längen | for lengths 900/ 1000 mm

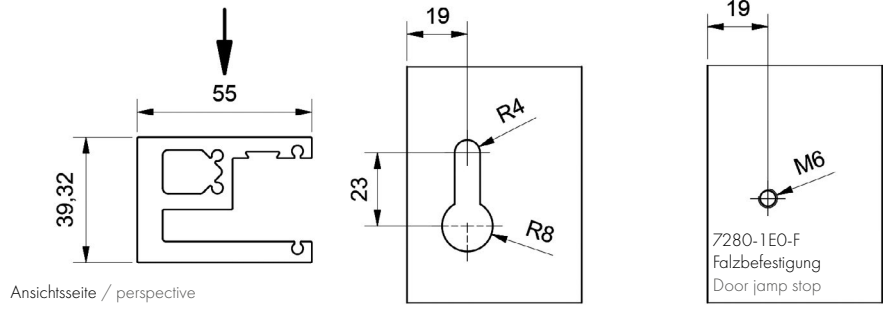
6x (-K) für Länge | for length 1100 mm



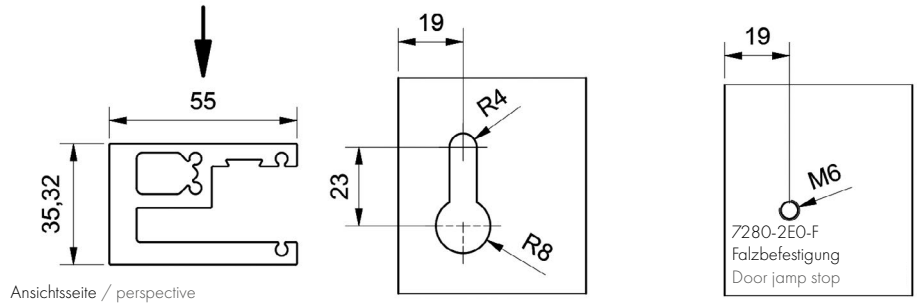
# Profile (Schrittdarstellung)

Profile cross sections

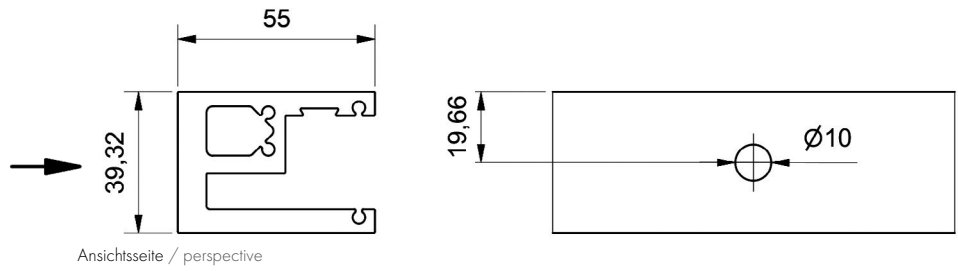
7280-1E0



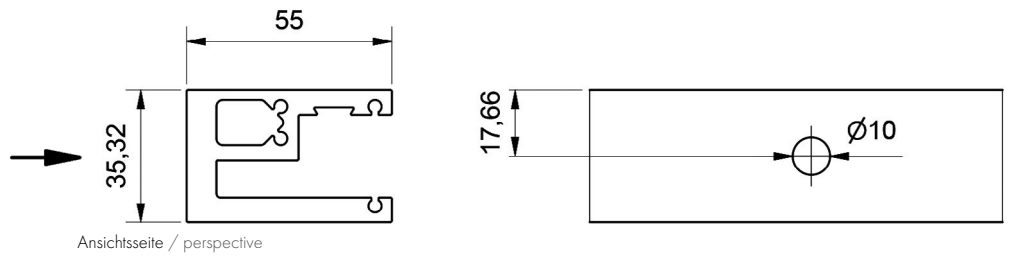
7280-2E0



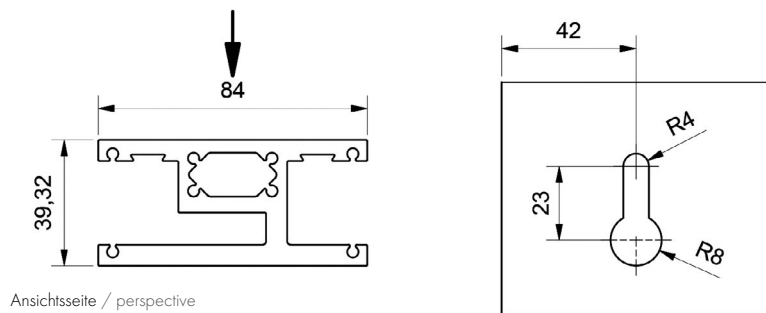
7281-1E0



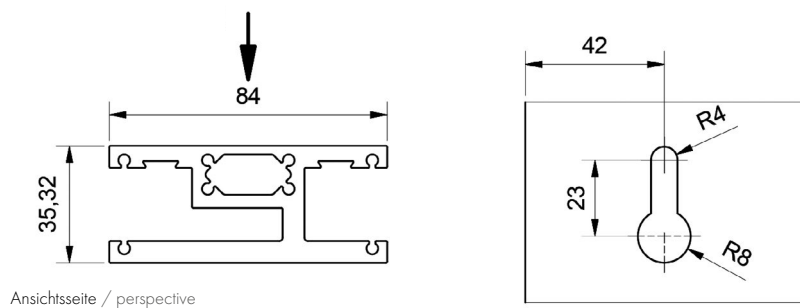
7281-2E0



7282-1E0



7282-2E0

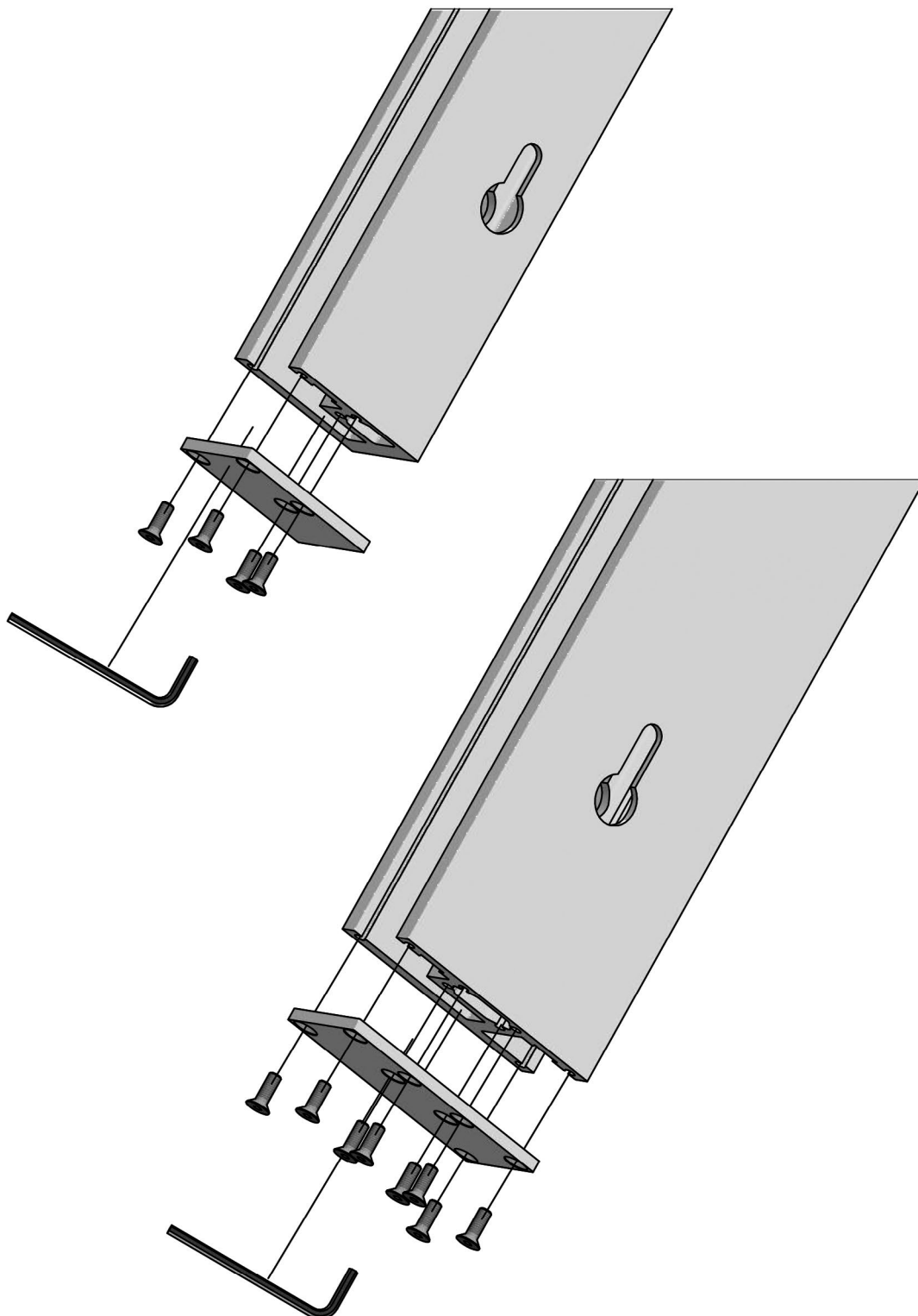


Schrauben Sie die unteren Abdeckkappen auf die Balkonprofile. Lassen sich die Schrauben zu schwer in das Profil drehen, schneiden Sie die Gewinde mit einem Gewindebohrer M4 vor.

Achten Sie auf die Position der Schlüssellochfräsungen beim Anschrauben der unteren Kappen bei Variante 7280-A/-K und 7282-A/-K, siehe Skizze.

Fasten the lower end caps onto the balcony profiles. If the screws are too difficult to turn into the profile, cut the threads with an M4 tap.

Pay attention to the orientation of the keyhole milling when screwing on the lower end caps for variant 7280-A / -K and 7282-A / -K, see sketch.

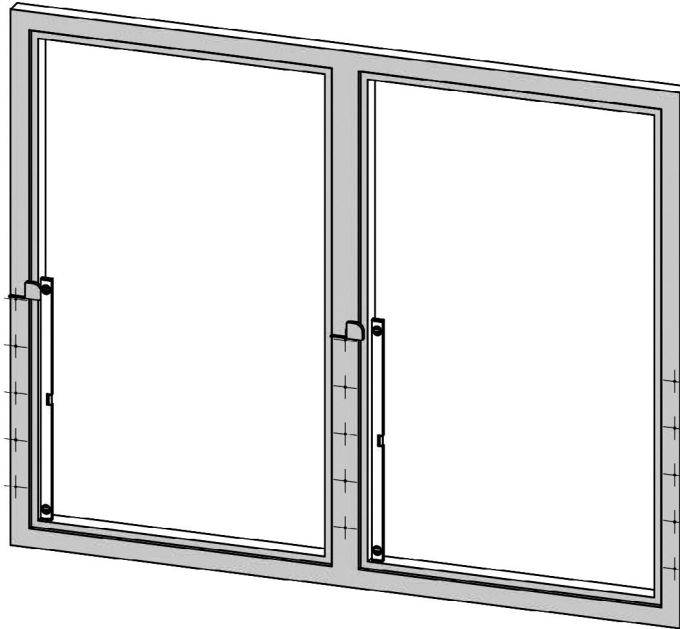


# Montage 7280-A/-K und 7282

Assembly 7280-A/-K und 7282

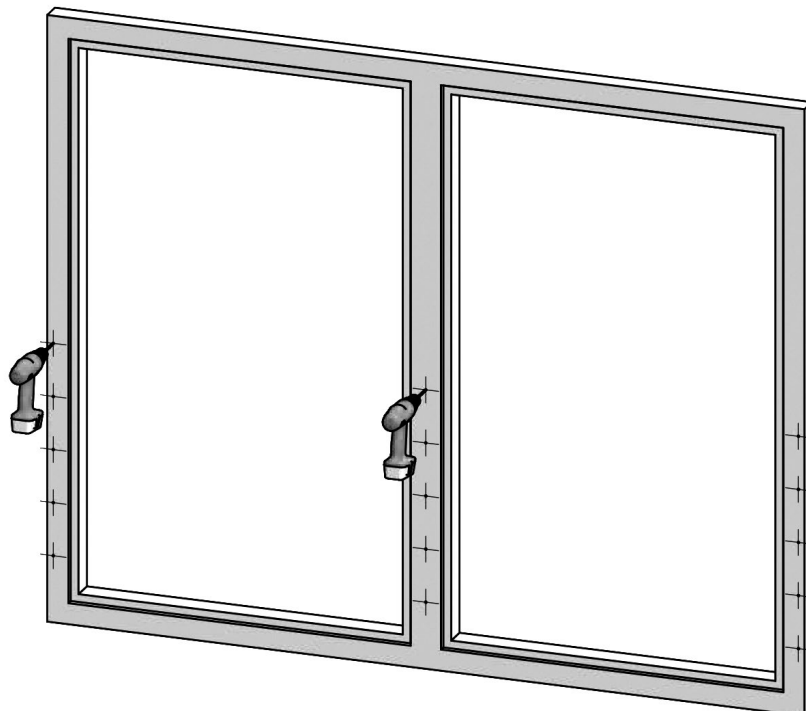
Zeichnen Sie die Bohrpunkte gemäß der zu montierenden Balkonprofile an.

Draw the drilling points according to the balcony profiles to be installed.



Bohren Sie mit einem 5,2mm Bohrer die Fensterrahmen vor. Bei Holzfenstern min. 50 mm tief, bei Kunststofffenstern muss durch eine Wand der Stahleinlage gebohrt werden und bei Aluminiumfenstern muss durch zwei Wandungen gebohrt werden.

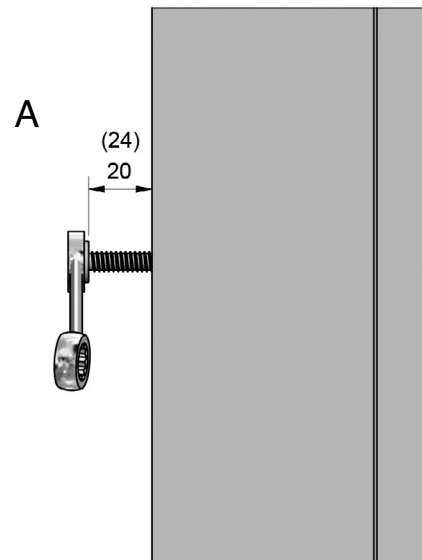
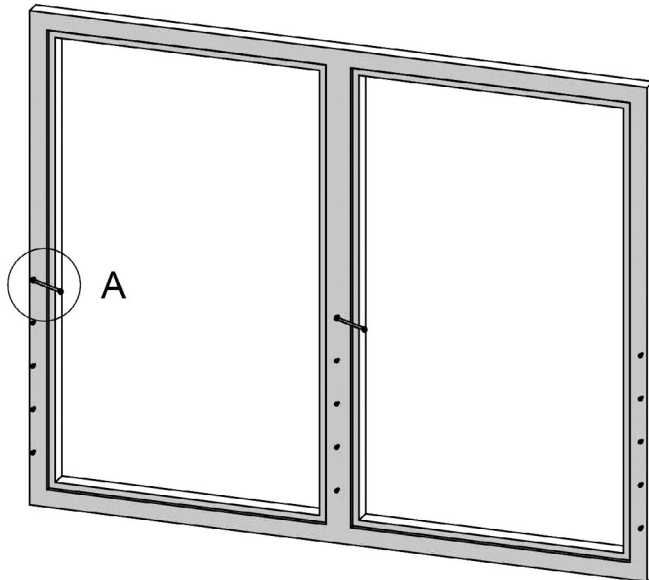
Pre-drill the window frames with a 5.2mm drill bit. For wooden windows, min. 50 mm deep, in plastic windows, one wall of the steel insert must be drilled through and with aluminum windows, two walls must be drilled through.





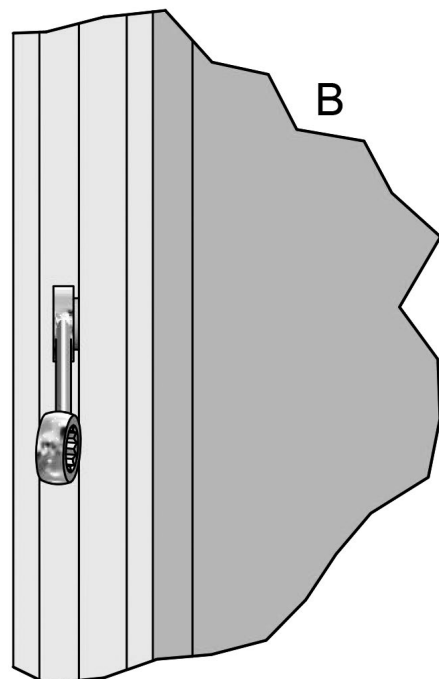
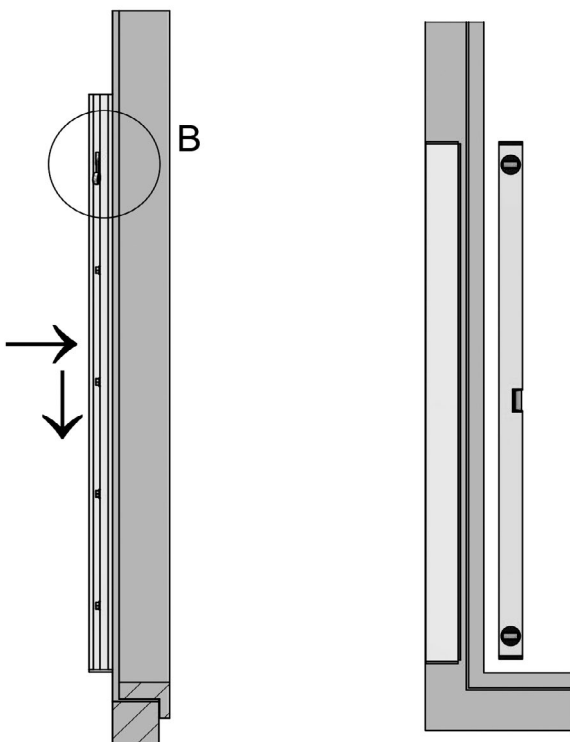
Schrauben Sie nun die Bohrschrauben in den Fensterrahmen. Der Schraubenkopf sollte bei der Glasstärke VSG 10,76/ 12,76 20mm und bei VSG 17,52/ 21,52 24mm hervorstehen.

Now screw the self-tapping screws into the window frame. The screw head should protrude 20mm with glass thicknesses of VSG 10,76 / 12,76 mm and 24 mm with VSG 17,52 / 21,52 24mm



Hängen Sie nun die Balkonprofile auf die Bohrschrauben und verschrauben Sie das Balkonprofil mit dem Fensterrahmen.

Now hang the balcony profiles onto the self-tapping screws and tighten the balcony profile to the window frame.



Die folgenden Montageschritte finden Sie auf Seite 12

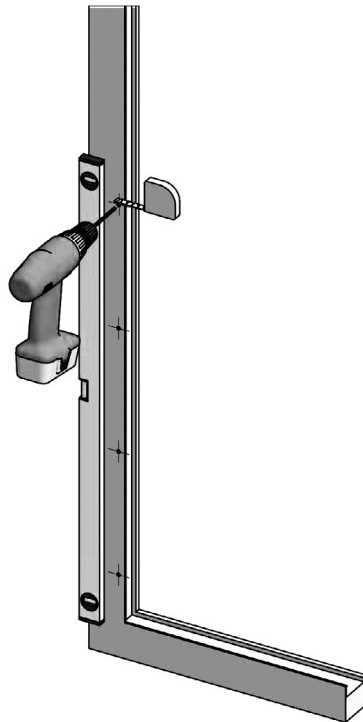
The following installation steps can be found on page 12

# Montage 7280-F

Assembly 7280-F

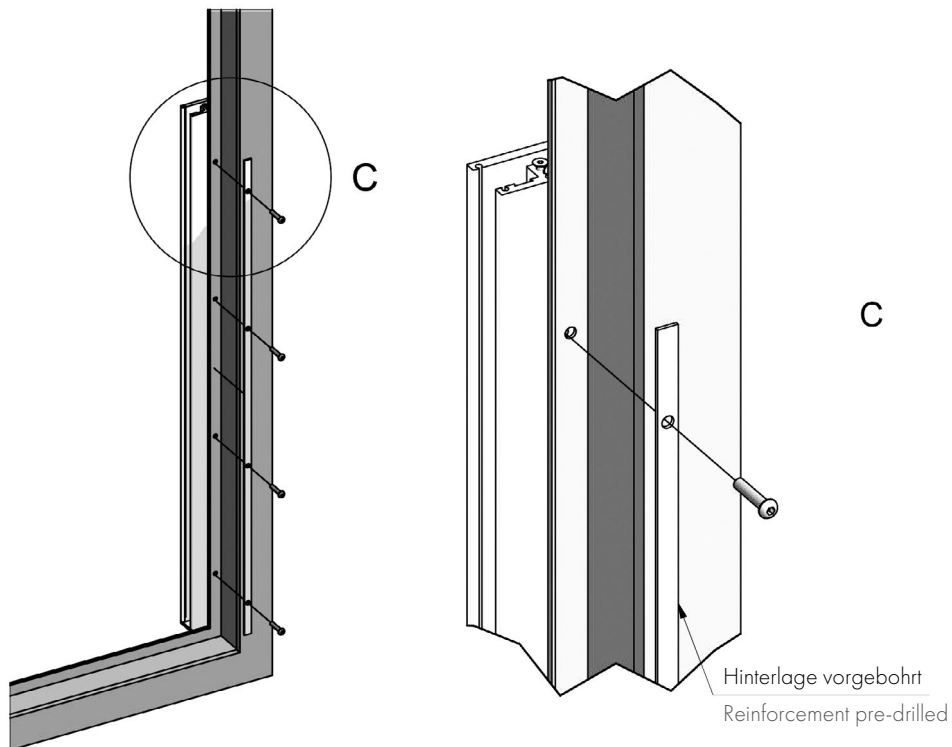
Zeichnen Sie die Bohrpunkte gemäß der zu montierenden Balkonprofile an und bohren Sie  $\text{Ø}6,5\text{mm}$ .

Draw the drilling points according to the balcony profiles to be installed and drill a hole of  $\text{Ø}6,5\text{ mm}$ .



Verschrauben Sie die Profile mit dem Fensterrahmenfalz.

Fasten the profiles to the window frame jamb stop



Die folgenden Montageschritte finden Sie auf Seite 12

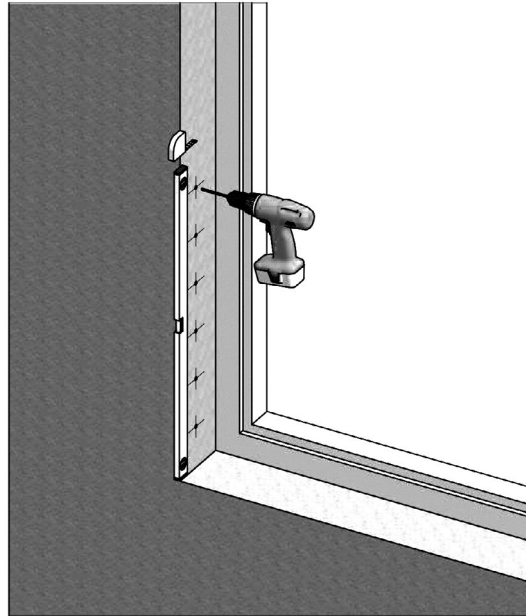
The following installation steps can be found on page 12

# Montage 7281 (Laibungsmontage)

Assembly 7281 (Window jamb side)

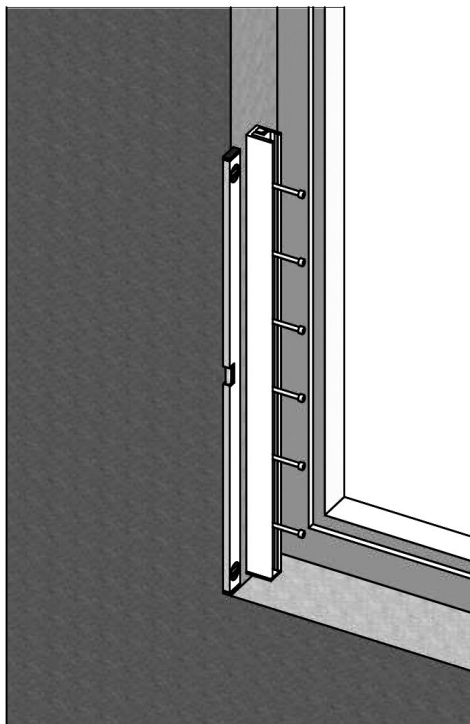
Zeichnen Sie die Bohrpunkte gemäß der zu montierenden Balkonprofile an und bohren Sie entsprechend Ihrer Befestigungsmittel.

Draw the drill points according to the balcony profiles to be installed and drill according to your fastening material.



Verschrauben Sie die Profile an die Laibung.

Fasten the profiles to the jamb side.

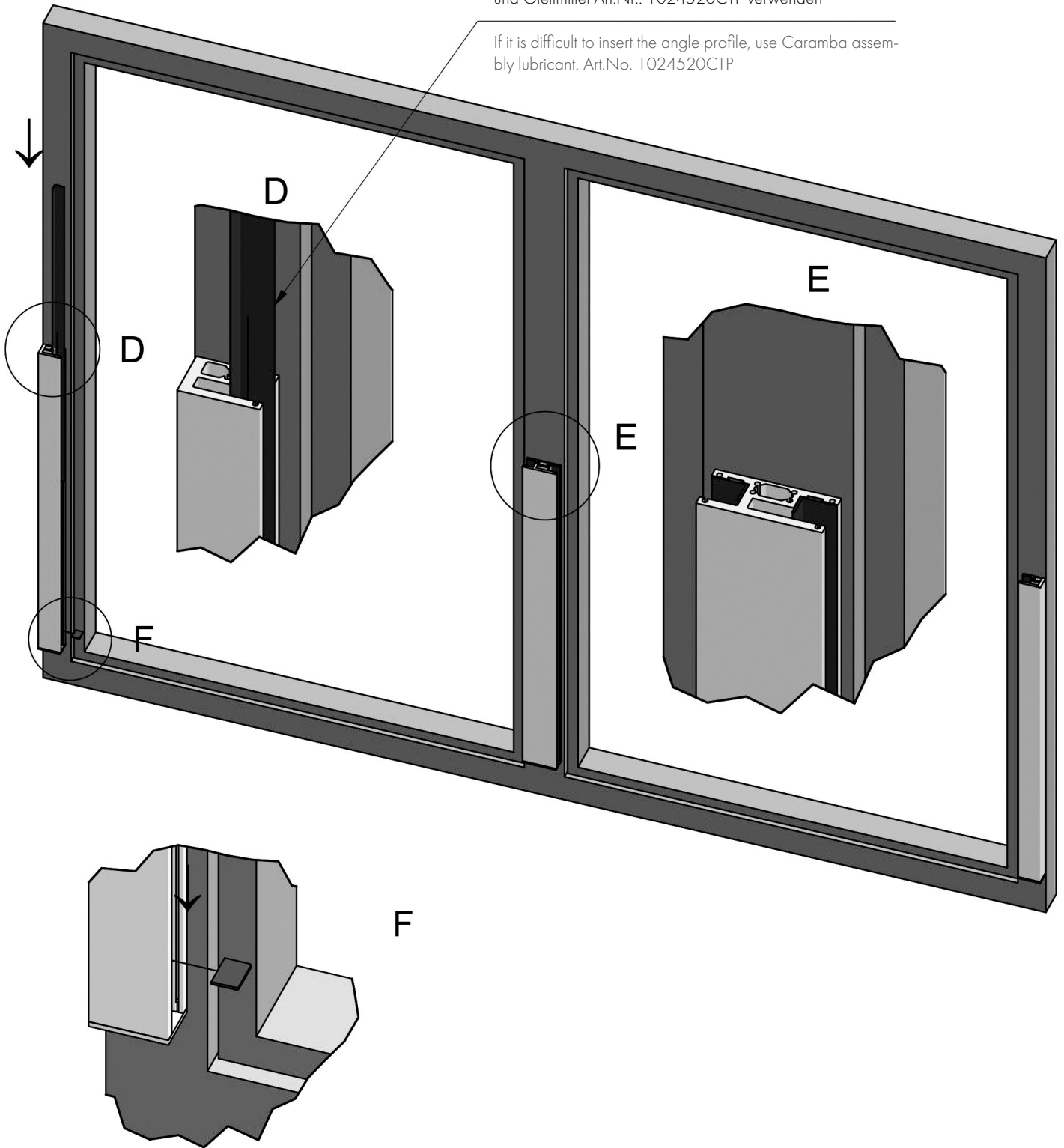


Schieben Sie das Winkelprofil in die Schwalbenschwanznut und kleben Sie das EPDM Plättchen innen im Profil auf die Abdeckkappe.

Guide the angle profile into the dovetail groove and glue the EPDM plate inside the profile onto the end cap.

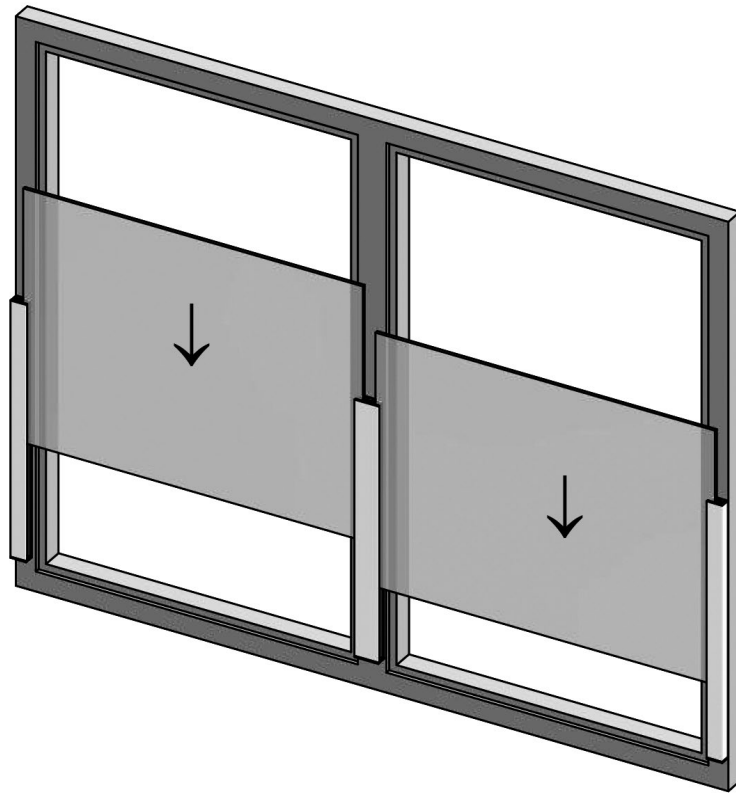
Lässt sich das Profil schwer einschieben Caramba Montage und Gleitmittel Art.Nr.: 1024520CTP verwenden

If it is difficult to insert the angle profile, use Caramba assembly lubricant. Art.No. 1024520CTP



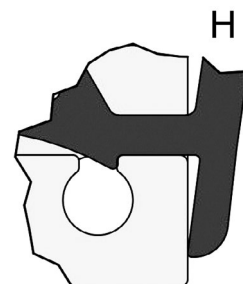
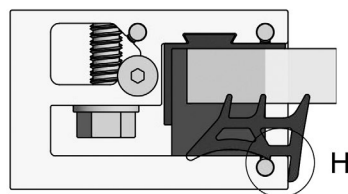
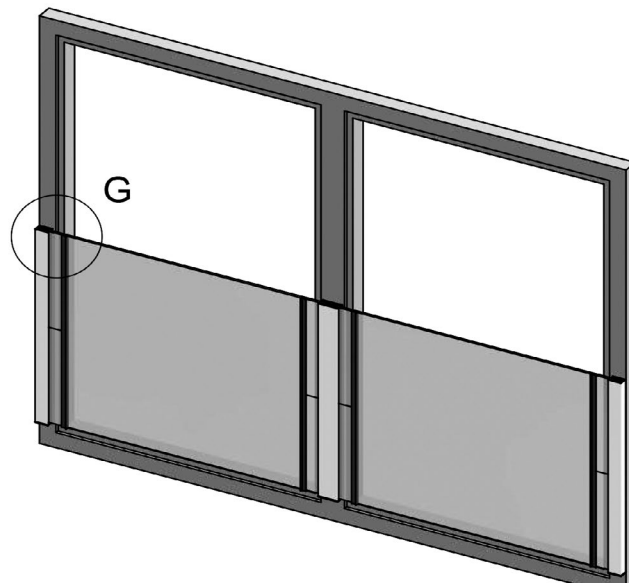
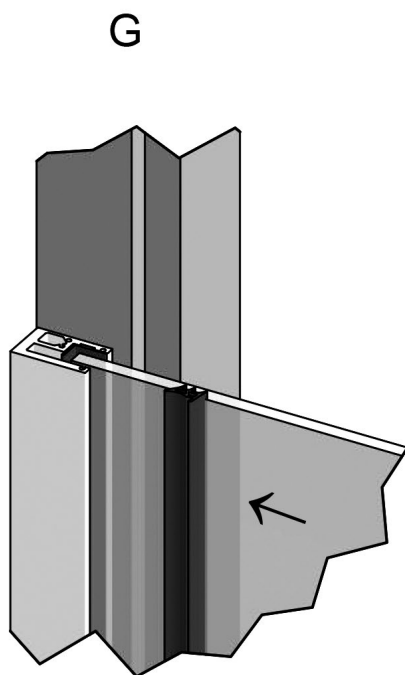
Setzen Sie die Scheibe von oben in das Profil ein.

Insert the panel from above into the profile.



Drücken Sie als nächstes die Verglasungsgummis in das Profil ein (die Profilhase muss in den Kanal einrasten, siehe Detail H)

Next, insert the glazing gaskets into the profile (the glazing profile nose must engage in the channel, see detail H)



# Montage des Kantenschutzes zum Aufkleben

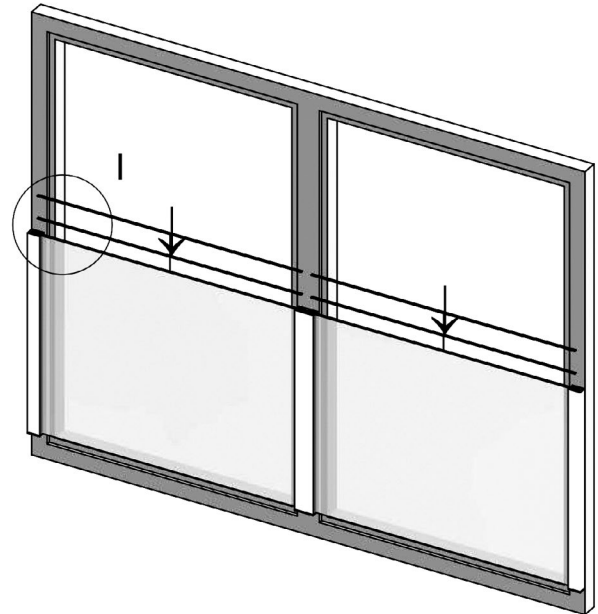
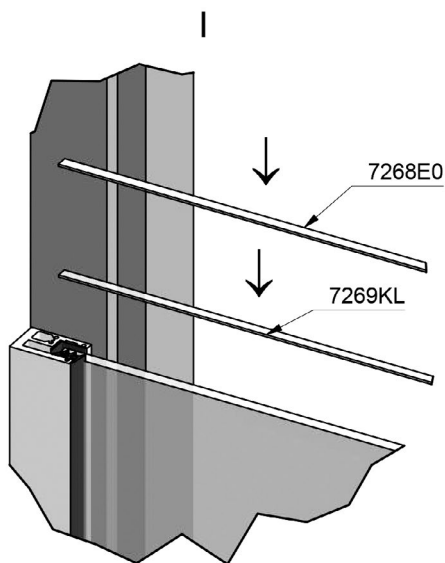
(Kantenschutz nicht im Lieferumfang enthalten)  
(Edge protection not included in the set)

Assembly of the glue mounted edge protection

Kleben Sie nun den Klebestreifen für den Kantenschutz auf die zuvor mit Aceton gereinigte Glaskante.

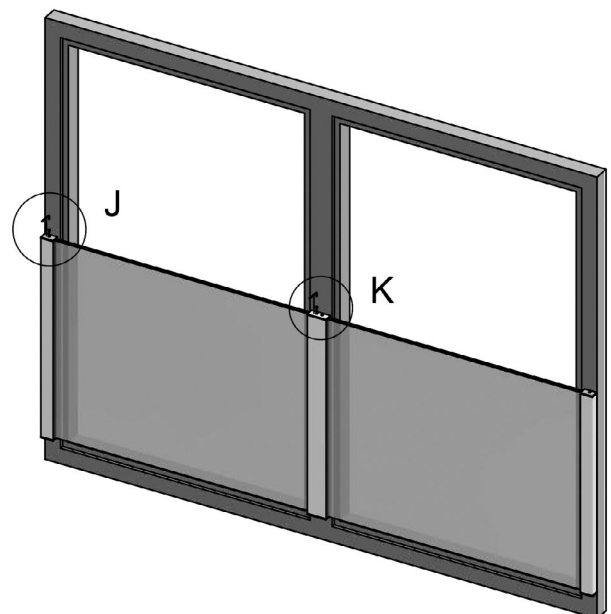
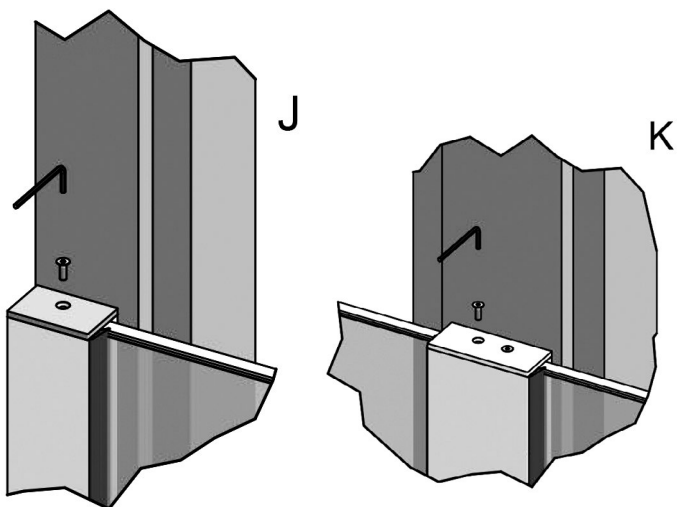
Danach kleben Sie den mit Aceton gereinigten Kantenschutz auf.

Now apply the adhesive strip for the edge protection onto the glass edge that has been previously cleaned with acetone. Then glue the cleaned edge protection once it has also been cleaned with acetone.



Schrauben Sie die Abdeckkappen als letzten Schritt auf die Profile.

As the final step, secure the end caps to the profiles.



# Montage des Kantenschutzes U-Profil

Assembly of the edge protection U-Profile

(Kantenschutz nicht im Lieferumfang enthalten)  
(Edge protection not included in the set)

## Montage U-Profil für VSG 10,76mm

Klotzen Sie das U-Profil 5020VA / 5023E123 aus und versiegeln Sie es mit einem dauerelastischen Dichtstoff Gruppe E, nach DIN 18545-2. Das U-Profil und die Glaskante sind vorher mit Aceton zu reinigen.

## Assembly U-Profile for LSG 10,76 mm

Fill the U-profile 5020VA / 5023E123 and seal it with a permanently elastic sealant Group E, according to DIN 18545-2. The U-profile and the glass edge must first be cleaned with acetone.

## Montage U-Profil für VSG 12,76 mm

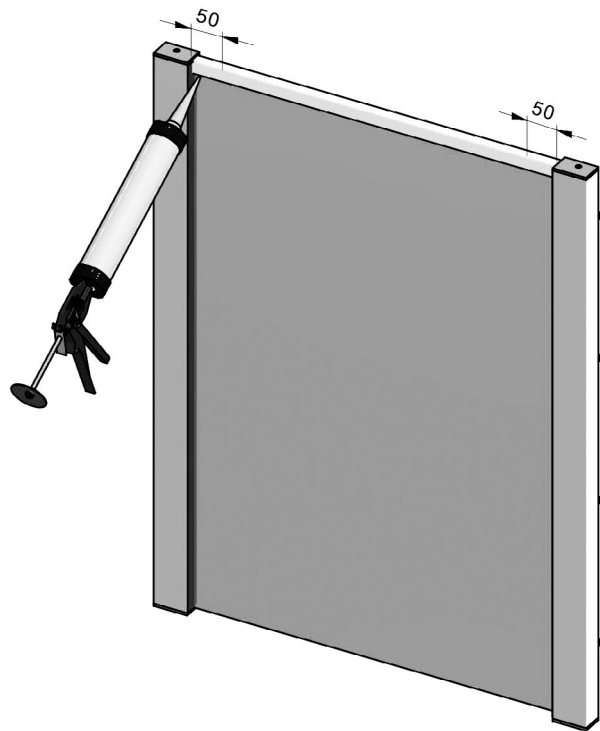
Legen Sie das EPDM Verglasungsprofil 10245320KU in das U-Profil 5020VA. An beiden Seiten des U-Profiles 5020VA muss das Verglasungsprofil 50mm zurückstehen. Die 50mm an beiden Seiten müssen mit einem dauerelastischen Dichtstoff Gruppe E, nach DIN 18545-2 versiegelt werden.

## Assembly U-Profile for LSG 12,76 mm

Place the EPDM glazing profile 10245320KU in the U-profile 5020VA. The glazing profile must be shortened 50 mm on both sides of the U-Profile 5020VA. The 50 mm area on both sides must be sealed with a permanently elastic sealant group E, according to DIN 18545-2.

Montage U-Profil 5024E123, siehe Montage U-Profil für VSG 10,76mm.

Assembly U-profile 5024E123, see assembly for U-profile for LSG 10,76 mm.



## Montage U-Profil für VSG 17,52mm / 21,52mm

Stecken Sie das Verglasungsprofil 10214742KU (17,52 mm Glas) 10214842KU (21,52 mm Glas) auf die Glaskante. Als nächstes schieben Sie das U-Profil 5022VA über das Verglasungsprofil. Zur leichteren Montage empfehlen wir Caramba Montage und Gleitmittel. Art.Nr.: 1024520CTP

## Assembly U-Profile for LSG 17,76 mm /21,52 mm

Insert the glazing profile 10214742KU (17.52 mm glass) or 10214842KU (21.52 mm glass) onto the glass edge. Next, press the U-profile 5022VA over the glazing profile. For easier assembly we recommend Caramba assembly lubricant. Art. Nr.:1024520CTP

Montage U-Profil 5026E123 (VSG 17,52 mm) und 5027E123 (VSG 21,52 mm), siehe Montage U-Profil für VSG 10,76mm.

Assembly U-profile 5026E123 (VSG 17,52 mm) and 5027E123 (VSG 21,52 mm), see Assembly U-profile for VSG 10,76mm.



### **Aluminium**

Leichte Verunreinigungen sollten Sie mit einem Schwamm, lauwarmem Wasser und neutralem Reinigungsmittel entfernen. Vermeiden Sie in jedem Fall eine trockene Reinigung, da sonst Kratzer auf der Oberfläche entstehen könnten. Mit einem Fensterleder lassen sich anschließend noch verbleibende Wischspuren oder sichtbare Wassertropfenverläufe entfernen.

Aluminium hat zwar eine sehr glatte Oberfläche, aber Fett und Öl haften dennoch gut darauf. Aluminiumteile sollten also immer sehr gründlich entfettet werden. Wir empfehlen Ihnen Handschuhe zu tragen um keine fettigen Fingerabdrücke nach der Reinigung zu hinterlassen. Die Reinigung sollte mit speziellen Reinigern und Entfettern vorgenommen werden. Es sollten niemals alkalische oder saure Reiniger verwendet werden.

### **Edelstahl**

Für unsere Edelstahlprodukte - speziell im Außenbereich, z. B. für unsere Vordächer und Geländersysteme - haben wir ein Edelstahlpflegemittel im Programm.

Edelstahl benötigt nur sehr wenig Pflege und die meisten Verunreinigungen sind einfach zu entfernen. Dennoch lässt sich durch die richtige Pflege die Lebenszeit verlängern. Im Außenbereich braucht Edelstahl etwas mehr Pflege als im Innenbereich.

Dies gilt besonders in Gebieten, in denen Umwelteinflüsse dem Edelstahl zusetzen. So ist die Luft an der Küste sehr salzhaltig, in der Nähe von Industriegebieten greifen Chloride oder Schwefeldioxyde den Edelstahl an. Trotzdem genügt oft schon ein Regenschauer, um Verschmutzungen zu entfernen. Dennoch sind regelmäßige Reinigungen zusätzlich für die Schönheit und Haltbarkeit des Edelstahls durchzuführen. Die regionale Beanspruchung gibt vor, in welchem Pflegeintervall, von zwei bis zwölf Monaten, dies zu empfehlen ist. Für stark angegriffene Oberflächen haben wir weitere Pflegeprodukte im Sortiment.

Den kompletten Überblick finden Sie im Internet auf [www.pauli.de](http://www.pauli.de).

### **Aluminium**

Light dirt should be removed using a sponge, lukewarm water and a neutral cleaning agent. Avoid dry cleaning in any case; otherwise scratches might occur on the surface. Using a chamois leather, remaining traces of wiping or visible courses of water drops can be removed afterwards. Aluminium has a very smooth surface, but grease and oil still stay on it. Thus aluminium parts should always be degreased very thoroughly. We recommend you wear gloves to prevent leaving greasy finger prints after the cleaning process.

The cleaning should be carried out using solvents, e.g. thinner and special cleaning agents and degreasers. Under no circumstances should alkaline or acid cleaning agents be used. You can clean Tarnished and already oxidised surfaces (recognisable by white corrosion products) using a non-woven abrasive web; otherwise, we recommend you use special cleaning agents.

### **Stainless steel**

For our stainless steel products - especially when used in outdoor areas, e.g. canopy and railing systems we offer stainless steel care products. Stainless steel requires very little maintenance and most of the impurities are easily removed however, with proper care, the life span can be extended. Stainless steel in the outdoor area needs a bit more care than in indoor applications.

This is especially true in areas where environmental influences stress the material. The air in coastal areas is very salty, in and close to industrial areas chlorides or sulfur dioxides contaminate the material. Nevertheless, often only a rain shower is required to rinse away the contaminants. Still, regular cleaning and care is necessary to ensure the aesthetics and durability of stainless steel. The regional atmospheric influences dictates what type of care and cleaning interval, mostly between two to twelve months is needed. For heavily contaminated surfaces, we have other care products. A complete overview can be found online at [www.pauli.de](http://www.pauli.de).